

# Разтвор ThinPrep™ UroCyt™ PreservCyt™

## Инструкции за употреба



### **ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ**

Разтворът ThinPrep™ UroCyt™ PreservCyt™ е транспортна и консервантна среда за проби от урина и се използва за приготвяне на цитологични препарати с помощта на процесор ThinPrep™ като част от системата ThinPrep™. За професионална употреба.

### **РЕЗЮМЕ И ОБЯСНЕНИЕ**

Разтворът PreservCyt позволява транспортирането и консервирането на урина.

### **ПРОЦЕДУРНИ ПРИНЦИПИ**

Разтворът PreservCyt е среда, използвана за консервиране на клетките и ДНК, от проби за изследване от урина.

### **СЪСТАВ**

На основата на метанол, буфериран, консервантен разтвор. 35–55% метанол. CAS 67-56-1

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

**Опасност.** Запалимо. Съдържа метанол.

H301. Токсичен при поглъщане.

H311. Токсичен при контакт с кожата.

H370. Причинява увреждане на органите.

H331. Токсичен при вдишване.

H226. Запалими течност и пари.

За употреба при in vitro диагностика.

Не е за външна или вътрешна употреба при хора или животни.

Не може да се направи неотровен.

### **ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ**

Прочетете внимателно тези инструкции преди употреба.

Проверете цялото съдържание за повреди.

P210. Да се пази от топлина/искри/открити пламъци/нагорещени повърхности.

P260. Да не се вдишва прах/дим/газ/мъгла/изпарения/пръски.

P280. Да се носят предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни средства за очите/предпазни средства за лицето.

P301 + P310. ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ или на лекар.

# Разтвор ThinPrep™ UroCyt™ PreservCyt™

P303 + P361 + P353. ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): Премахнете/свалете незабавно всички замърсени дрехи. Изплакнете кожата с вода/вземете душ.

P305 + P351 + P338. ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Изплакнете внимателно с вода в продължение на няколко минути. Отстранете контактните лещи, ако има такива и е лесно за изпълнение. Продължете да изплаквате.

P308 + P311. ПРИ явна или предполагаема експозиция: Обадете се в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ или на лекар.

P370 + P378. В случай на пожар: Използвайте сух пясък, суха химическа или алкохолостойчива пяна за гасене.

P403 + P233. Да се съхранява на добре проветриво място. Дръжте контейнера плътно затворен.

P501. Изхвърляйте съдържанието/контейнера в съответствие с местните/регионалните/националните/международните наредби.

Измийте добре ръцете след работа.

Трябва да се спазват общи предпазни мерки както при всички лабораторни процедури.

Не използвайте, ако печатът за доказване на целостта е нарушен.

Използвайте на добре проветриво място.

Избягвайте директен контакт.

## **ПРЕДВАРИТЕЛНА ОБРАБОТКА**

Не се изисква разтваряне, смесване или разреждане.

## **СЪХРАНЕНИЕ И РАБОТА**

Съхранявайте неизползвания разтвор PreservCyt при 15°C–30°C. Не използвайте след изтичане на срока на годност. Дръжте флакона с разтвора PreservCyt и чашата за събиране на проби за изследване затворени до готовност за употреба.

Съхранявайте разтвора PreservCyt с пробата от урина при температура между 4°C и 30°C. Обработете пробата в рамките на 48 часа.

## **ВЪНШЕН ВИД И ЦЯЛОСТ**

Прозрачен, нестерилен разтвор.

## **БЕЗОПАСНОСТ И РАБОТНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Разтворът PreservCyt проявява бактериостатични свойства и предотвратява растежа на организми в проби за изследване на урина, когато се използва в съотношение на урината и разтвора PreservCyt 2:1, при температури между 4°C и 30°C.

За допълнителна информация направете справка с ръководството за оператора на процесора ThinPrep.

Ако възникне сериозен инцидент, свързан с това изделие или с компоненти, използвани заедно с него, докладвайте за това на техническата поддръжка на Hologic и местния компетентен орган на пациента и/или потребителя.

## **ИНСТРУКЦИИ ЗА ОБРАБОТКА**

Забележка: За комплекта за рак на пикочния мехур Vysis UroVysion са необходими минимум 33 сс урина, събрана по рутинен начин.

1. Внимателно налейте цялото съдържание на флакона на разтвора PreservCyt в чашата за пробата за изследване, съдържаща урина. Закрепете здраво чашата за пробата, за да предотвратите изтичане.
2. Съхранявайте пробата с разтвора PreservCyt при температура между 4°C и 30°C. Предпочитаните условия за съхранение и транспортиране са върху ледени пакети (например син лед в стирофом).
3. Обработете материала за изследване в рамките на 48 часа съгласно инструкциите в ръководството за оператора на процесора ThinPrep или инструкциите за употреба на производителя за комплекта за рак на пикочния мехур Vysis UroVysion.

## Разтвор ThinPrep™ UroCyt™ PreservCyt™

### ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ

Изхвърлете използваната чаша за събиране на проби, абсорбиращата подложка, транспортния плик и останалите проби като опасни биологични отпадъци. Изхвърляйте в съответствие с всички приложими разпоредби.

### ПРОЦЕДУРНИ ОГРАНИЧЕНИЯ

Разтворът PreservCyt не може да бъде заменен с друг разтвор за събиране, приготвяне или обработка на проби. Намалете до минимум употребата на лубриканти (например KY® Jelly) преди вземането на пробите, тъй като такива вещества могат да попречат на клетъчния трансфер.

### МЕРКИ ЗА ПЪРВА ПОМОЩ

ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Обадете се в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ или на лекар, ако не се чувствате добре. Вижте [www.hologic.com](http://www.hologic.com) за пълния лист с данни за безопасност.

### История на редакциите

Редакция	Дата	Описание
AW-22938-3802 Rev. 001	3-2021	Изясняване на инструкциите. Добавяне на инструкции относно докладване на сериозни инциденти.



Производител



Направете справка с инструкциите за употреба



Медицинско изделие за *in vitro* диагностика



Упълномощен представител в Европейската общност.



Каталожен номер



Използвайте до



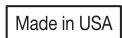
Партиден код



Температурно ограничение



Да не се използва повторно



Произведено в САЩ



Запалимо



Остра токсичност



Дихателен сенсibilизатор, токсичност за целеви органи



Количество



Hologic, Inc. • 250 Campus Drive • Marlborough, MA 01752, САЩ  
Тел: +1 (508) 263-2900 • [www.hologic.com](http://www.hologic.com)

**EC REP** Hologic BV • Da Vinciaan 5 • 1930 Zaventem • Белгия • Тел: +32 2 711 46 80

Австралийски възложител: Hologic (Australia and New Zealand) Pty Ltd • Suite 302, Level 3 • 2 Lyon Park Road  
Masquarie Park NSW 2113 • Австралия • Тел: +02 9888 8000